



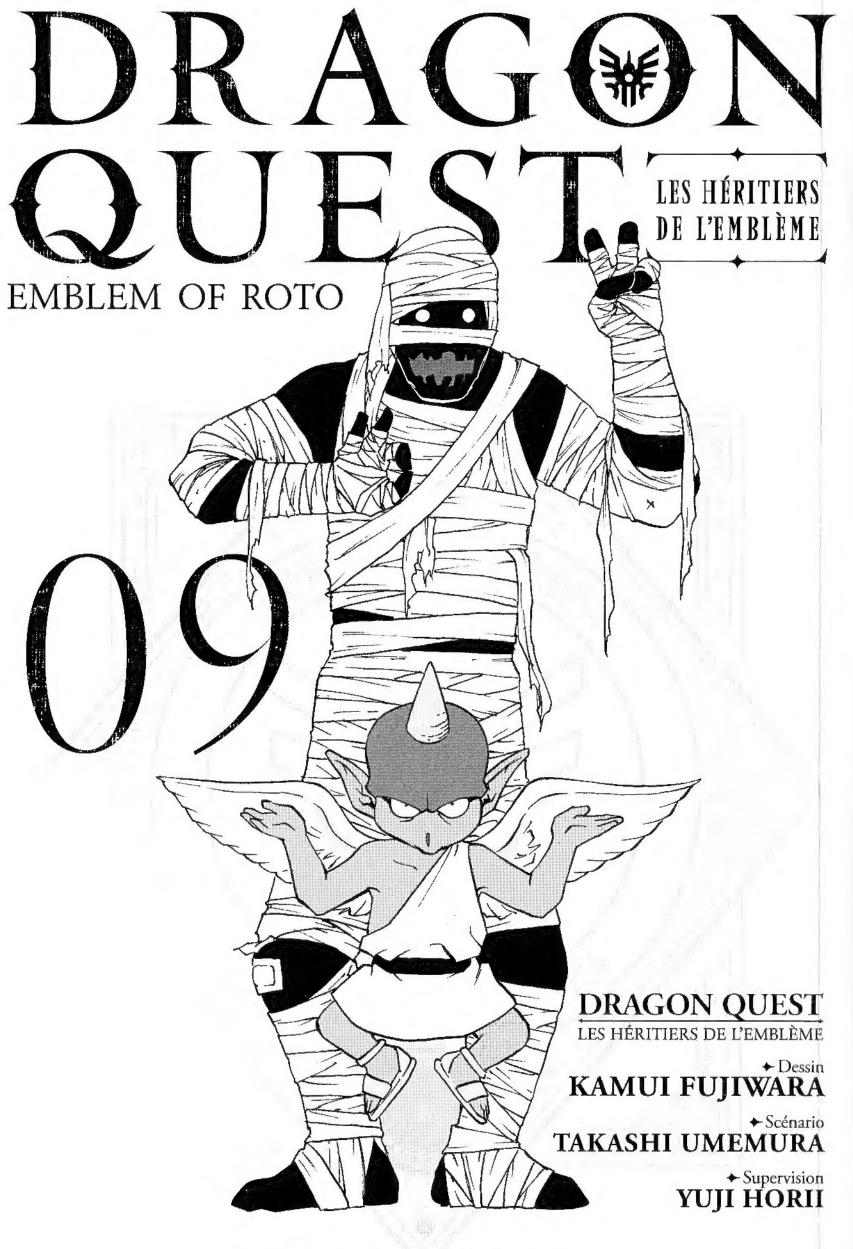
KAMUI FUJIWARA

L'action du volume 9 se déroule à Isis. l'ai essayé de contrebalancer l'atmosphère pesante de l'histoire avec des touches de gaieté ici et là. l'espère que cela apaisera les cœurs bléssés de nos guerriers, à la manière d'une oasis... Le tournoi d'arts martiaux qui se profile à l'horizon permettra aux héros de devenir encore plus forts!







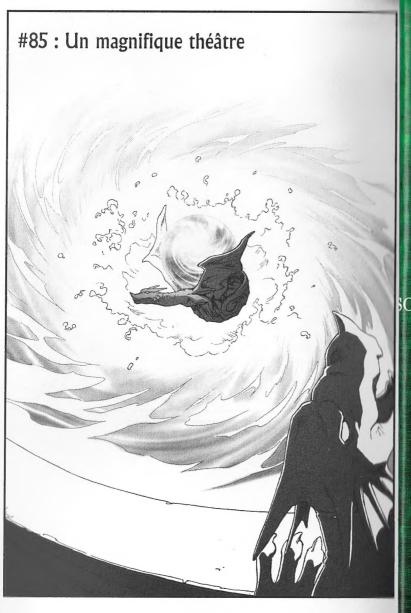


MANA & BOOKS

EMBLEM OF ROTO: LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME



09



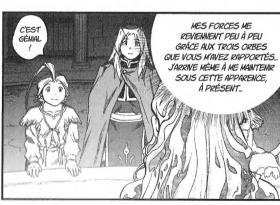
#85 Un magnifique théâtre 3 #86 Un rêve de courte durée 19 #87 Dîner au palais royal 37 #88 Suggestion et contestation 55 #89 Un meurtrier dans nos rangs?... 73 OMMAIRE #90 Première rencontre (1) 91 #91 Première rencontre (2) 111 #92 Pour quelqu'un d'important ... 129 #93 Rencontre avec les rivaux 147 #94 Les intrus 167 #95 Un point faible révélé 185













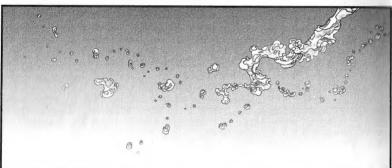






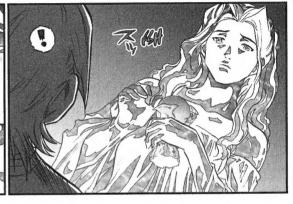




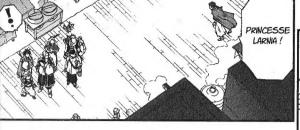
























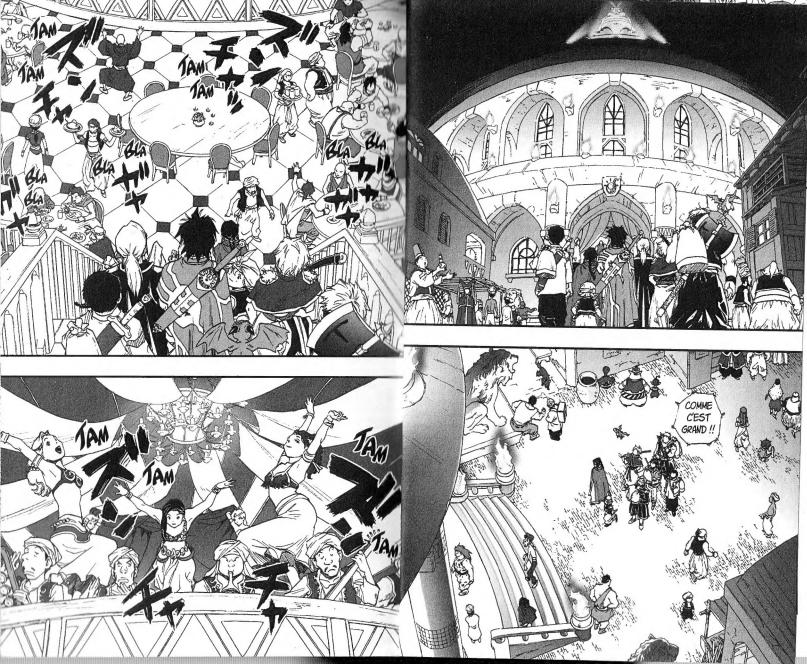


JE VEUX LES
EMMENER DANS
UN ENDROIT QUE
TU CONNAIS BIEN
ET QUI SERT
LES MEILLEURS
PLATS DE LA
RÉGION!







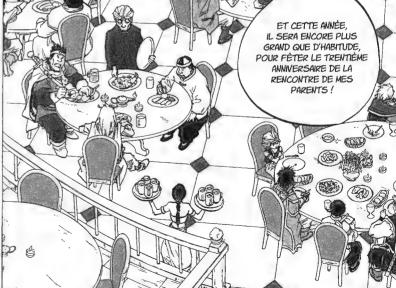




































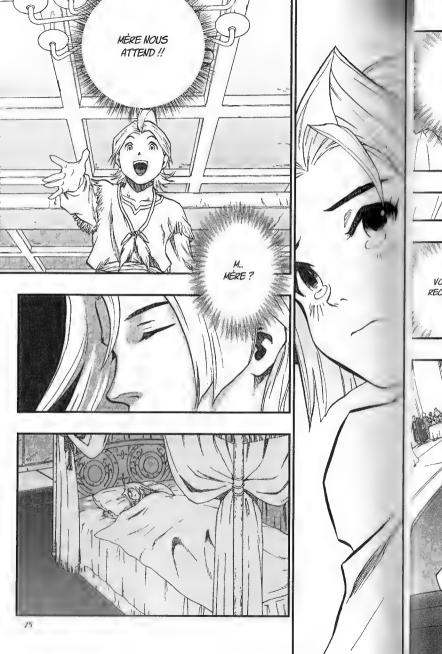






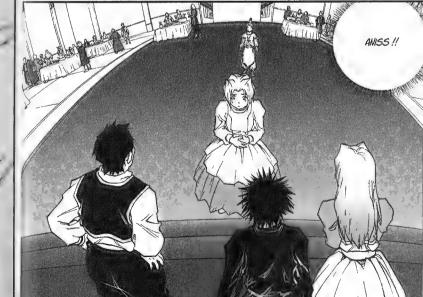


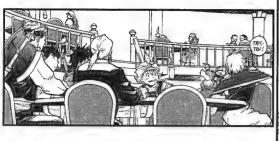


























JE T'AI DIT
DE VENIR NOUS
SERVIR... SI C'EST
UNE QUESTION
D'ARGENT, JE
T'EN DONNERAI
AUTANT QUE TU
VOUDRAS!











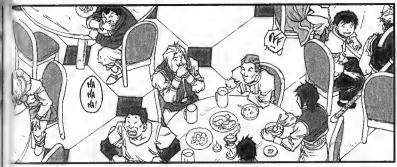


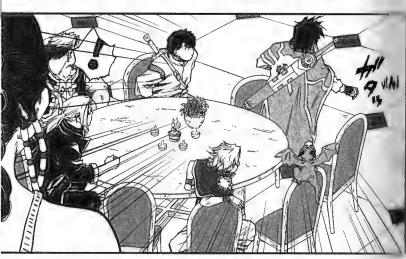














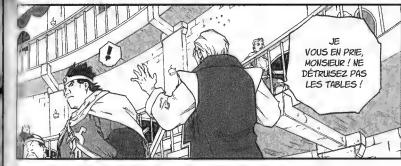


ÉCOUTE, RASE-MOTTES...

































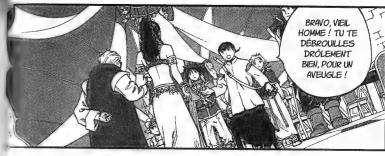












HA HA!

C'EST UNE AMIE

DE LONGUE DATE!

J'AI BEAU NE PAS TE

VOIR, J'AI TOUT DE

SUITE COMPRIS QUE

VOUS ÉTIEZ DE LA

MÊME FAMILLE!













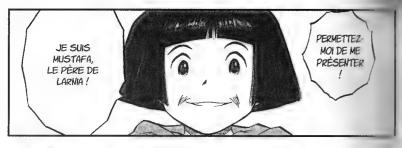




JE

RECONNAÎTRAIS

CE PARFUM ENTRE MILLE









CONDUIS

NOS INVITÉS

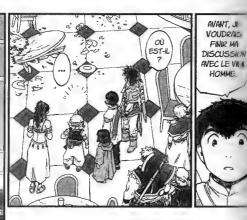
AU PALAIS,

JILL!

OUI, SIRE



LE TOURNOI D'ARTS MARTIAUX SERA À MARQUER D'UNE PIERRE BLANCHE, CETTE ANNÉE! VOTRE VISITE NE PEUT PAS ÈTRE UNE SIMPLE COÏNCIDENCE





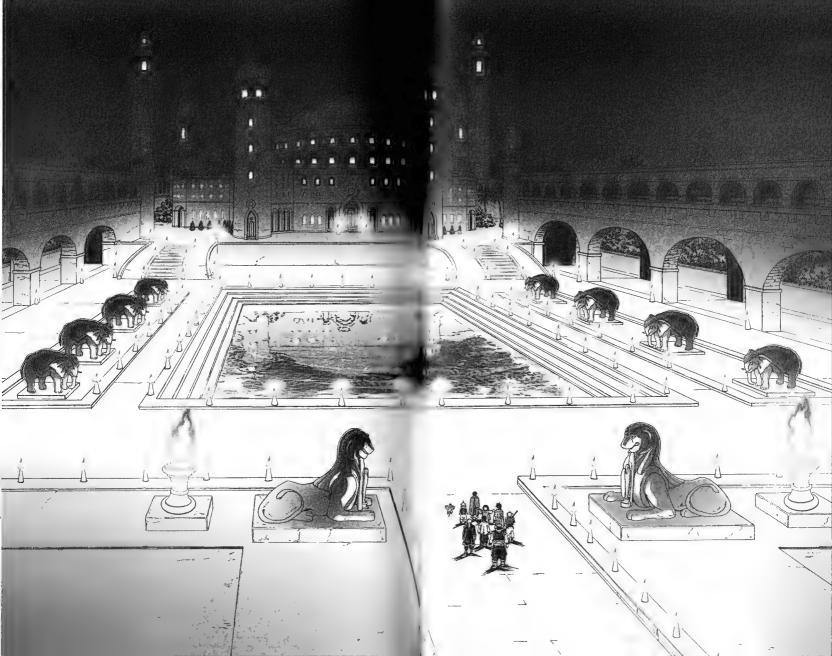




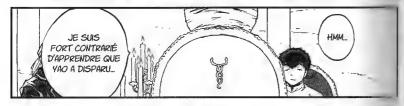


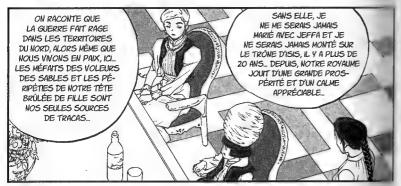






































EH

BIEN

COMMENT CONNAISSEZ-VOUS L'EXIS-

TENCE DES ORBES ?

SI JE VOUS RÉVÈLE OÙ SE TROUVE L'ORBE, LE ROYAUME RISQUE D'EN PATIR...





CEPENDANT, D'AUTRES ORBES ONT DÉJÀ ÉTÉ DÉROBÉS À TRAVERS LE MONDE, ET AUCUNE CONSÉQUENCE GRAVE N'EST À DÉPLORER...



VOS CRAINTES SONT TOUT À FAIT CON-CEVABLES



CEST JUSTEMENT PARCE QU'ON NE SAIT PAS CE QUI PEUT ARRIVER QU'ON A BESOIN DES ORBES!



MAIS ..





"CE PRÉCIEUX GLOBE DOIT ÊTRE ENFERMÉ DERRIÈRE LES PORTES DESTÉNÈBRES ETJNE DOIT JAMAIS ÊTRE EXPOSÉ À LA DOTT CHMISETRE EARCES ILLI LUMERELST PARMATHEVICES POINTES ETHENTOWERES SANS ACCORD SOLEMELTISS SERATT VOUE A TRANSMILLATION!

L'ORBE SE TROWE À ISIS DEPUIS À PEU PRÈS UNE DIZAINE D'ANNÉES... À CETTE ÉPOQUE, LA VOYANTE ATTITRÉE DE LA FAMILLE ROYALE, QUI AVAIT UNE FORTE INFLUENCE SUR LA POUTIQUE A EU LA RÉVELATION SUIVANTE.



















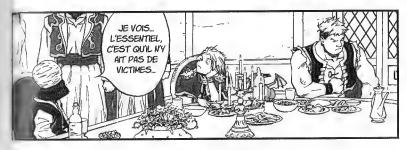








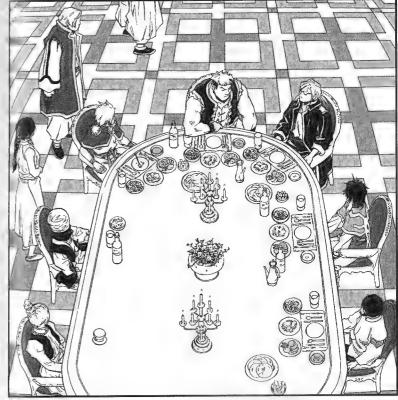


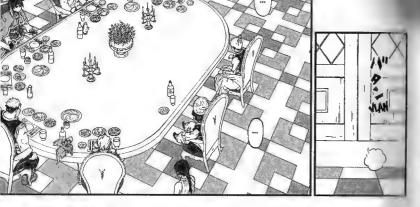


























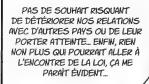
HMM ? QU'EST-CE QUE CA SIGNIFIE, THAKU ? TU CONNAIS CET HOMME ?



TU ES EN PRÉSENCE

DU ROI!!





PAS QUESTION DE VOLER LES GENS RICHES, DU BLESSER L'HONNEUR D'AUTRUI, DE FORCER LA MAIN À QUI QUE CE SOIT... DE CAUSER LA MORT D'UN NINOCI NI NATURELLEMENT... JE NE PERMETTRAI PAS LA DISPERSION DU LE DÉPLACEMENT DE QUELCONONIP PATRIMONIE CULTUREL... JE N'ACCEPTERAI PAS LA MONDRE INGÉRENCE DANS LES AFFAIRES MULTAIRES OU POLITIQUES DU ROYAUME...







VACHEMENT LIMITER LE CHOIX !!





DANS LA MESURE DU POSSIBLE







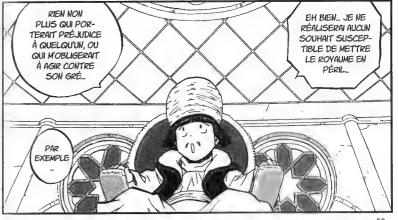


OUI, C'EST EFFECTIVEMENT CE QUE J'AI PROMIS...



QU'EST-CE QUE VOUS VOULEZ DIRE ?





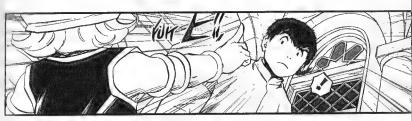


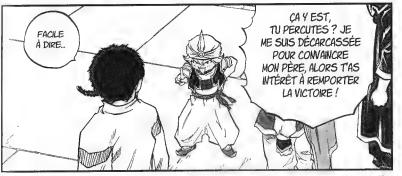








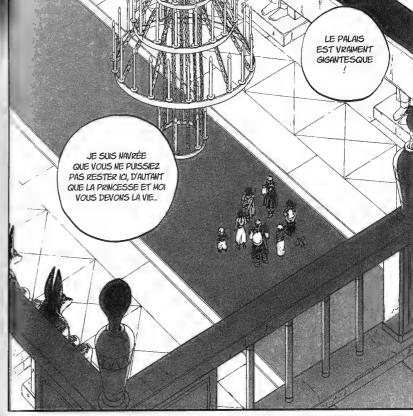


















































OUAIS,

JE SAIS





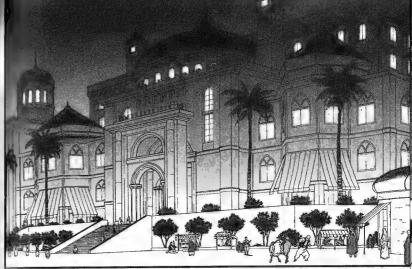
ABSOLUMENT... ET AVEC LA

BÉNÉDICTION DU ROI, QUI PLUS EST!

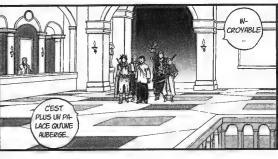
ELLE A MÊME

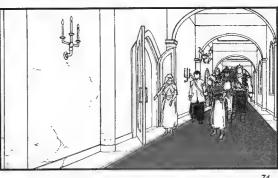
DÉCIDÉ QU'ON



































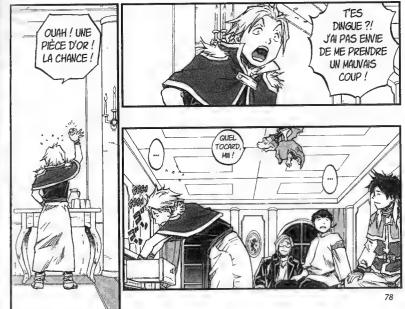






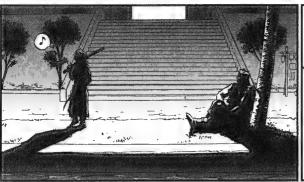




















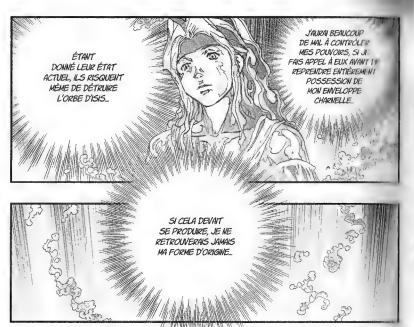






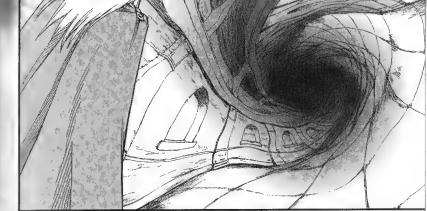








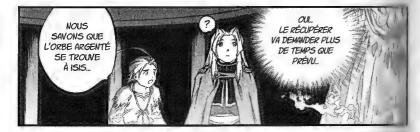














































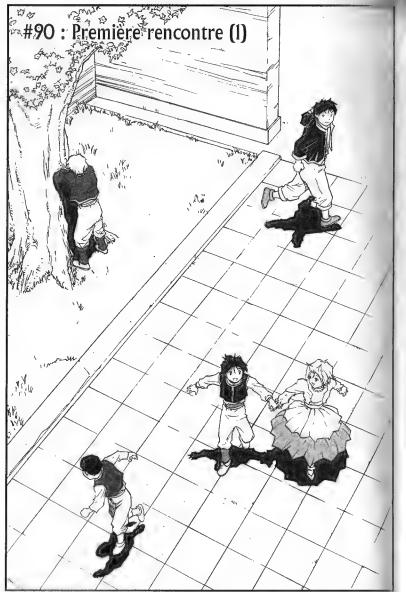










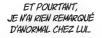








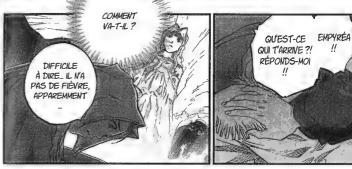




ON PASSE LE PLUS CLAIR DE NOTRE TEMPS ENSEMBLE...



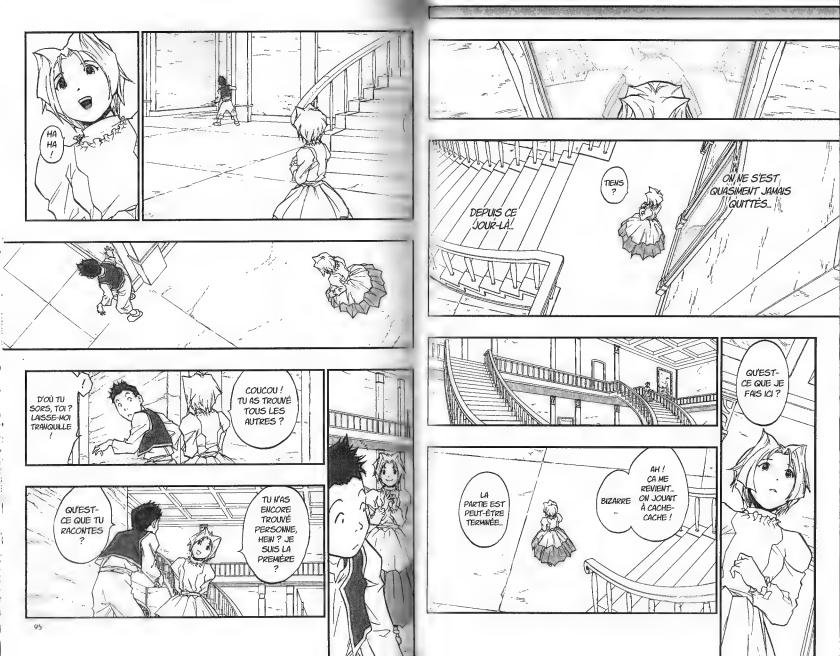








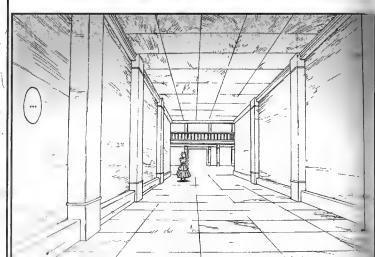




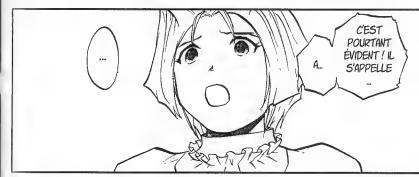




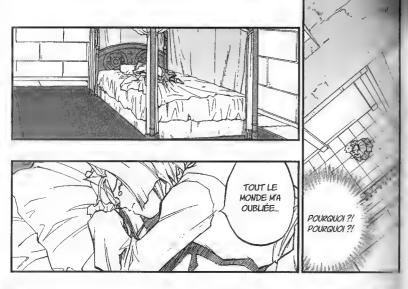








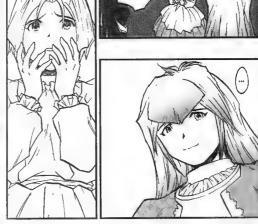










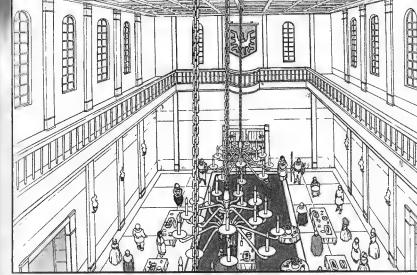






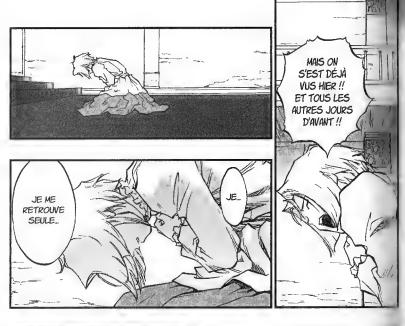


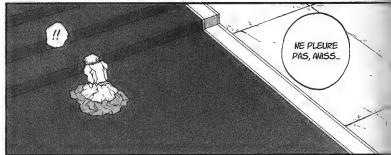












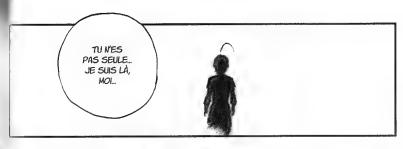


















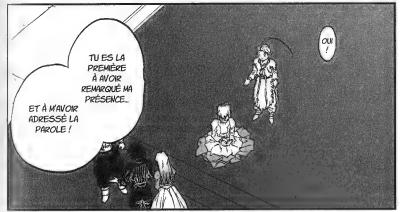


QUI ES-TU ? ON SE CONNAÎT ?







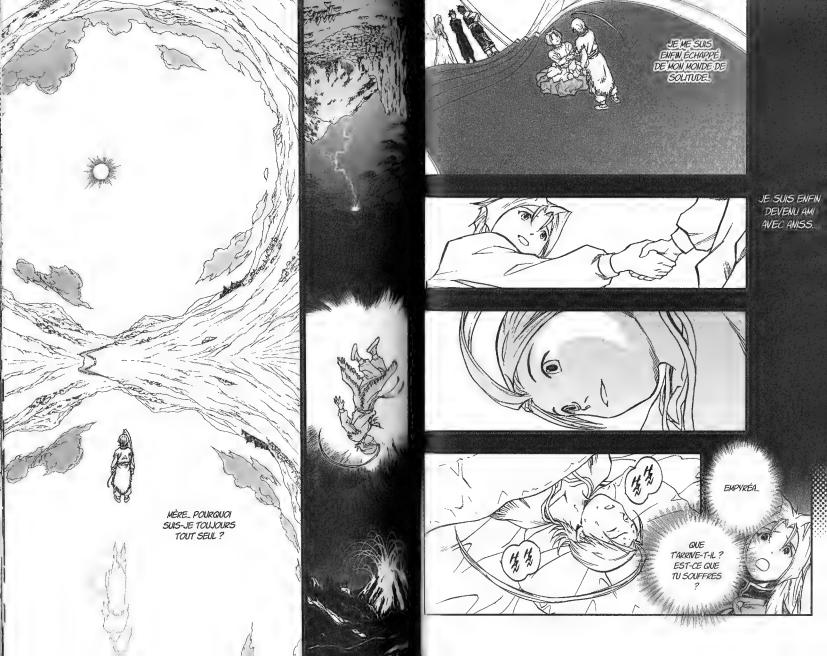






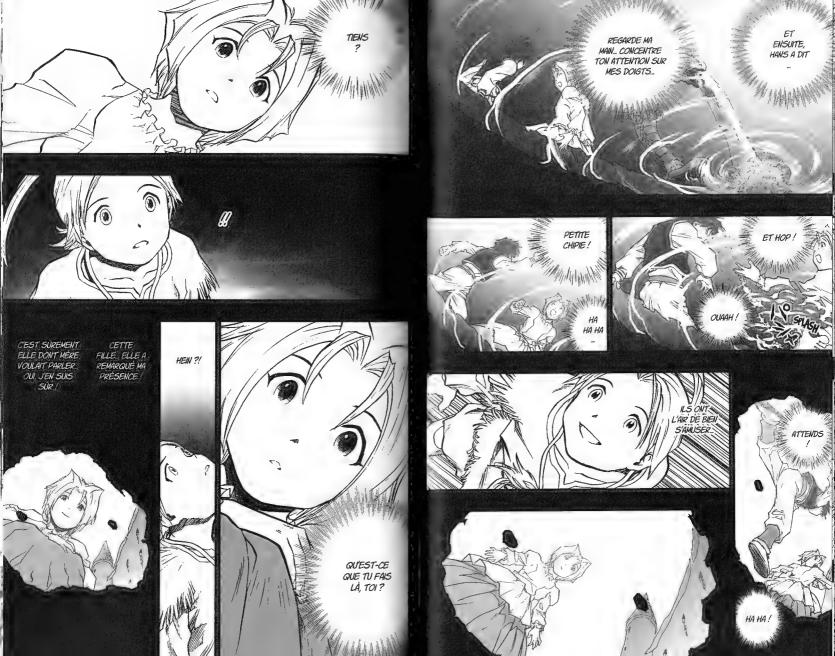




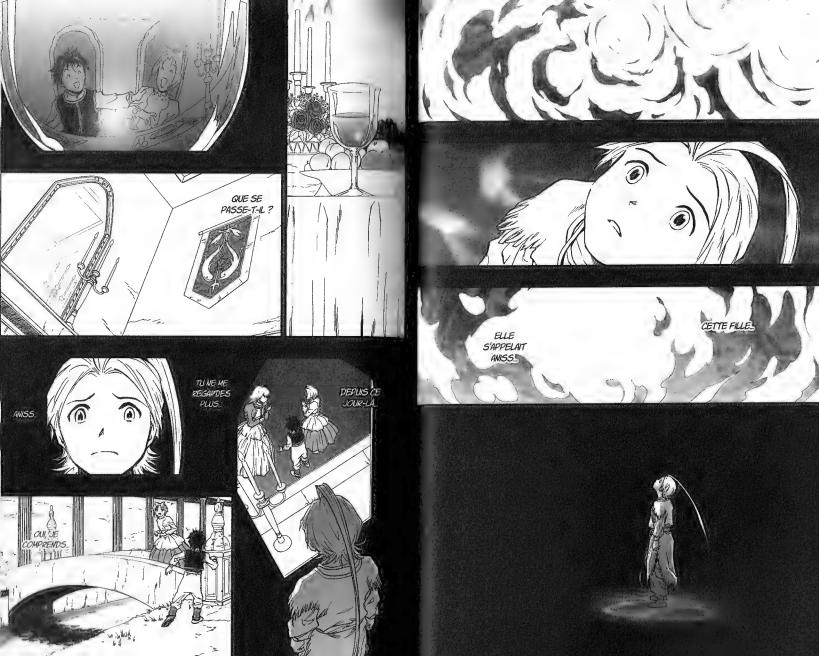


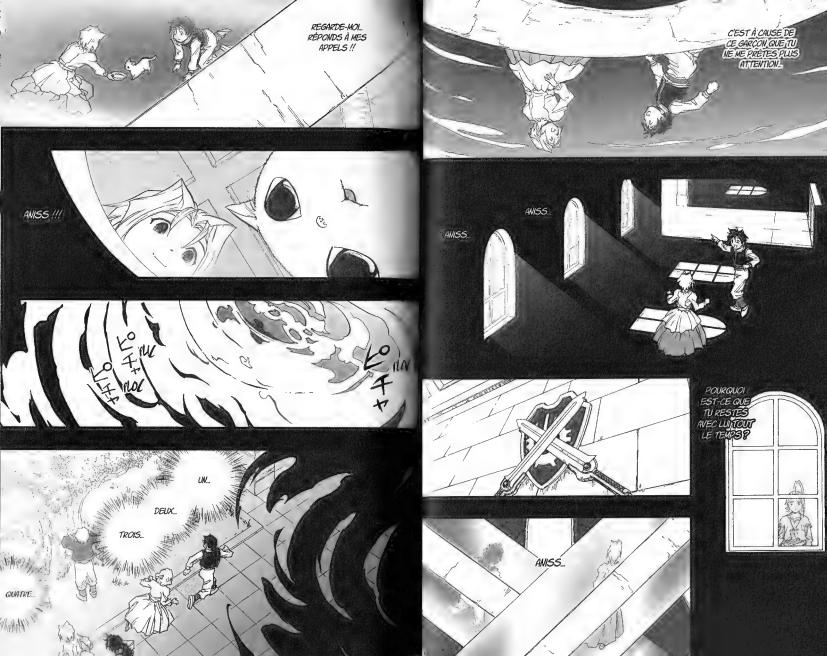
















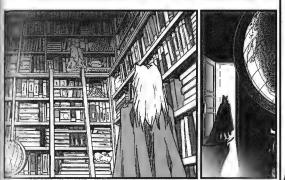








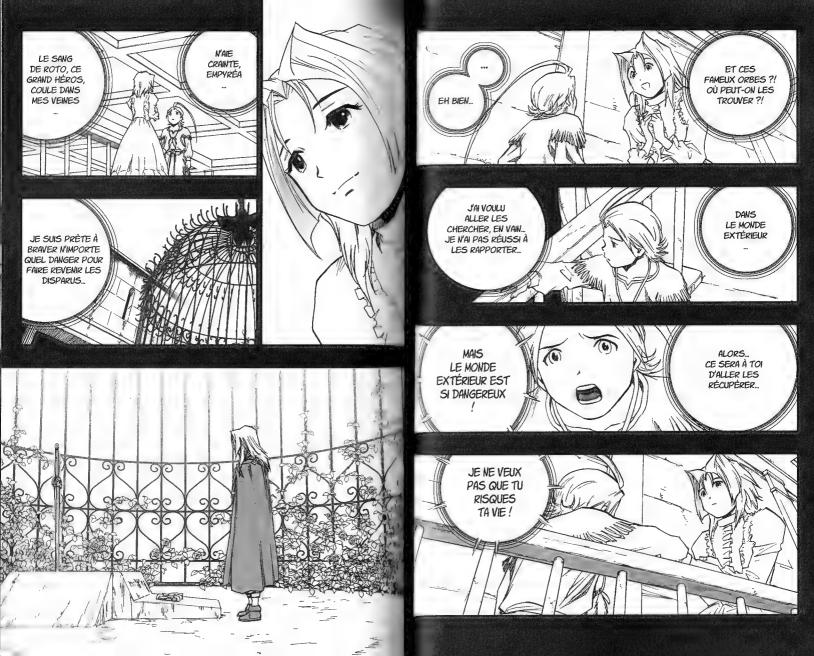






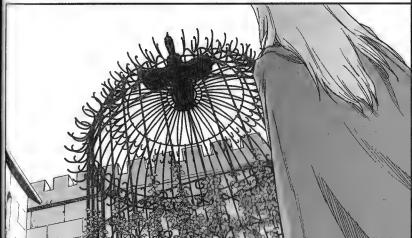












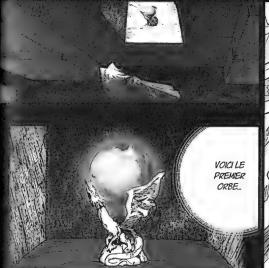




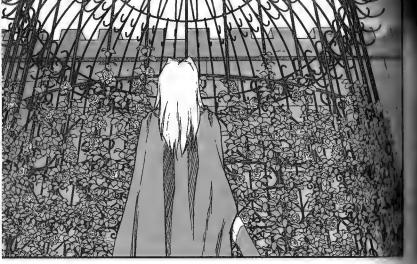




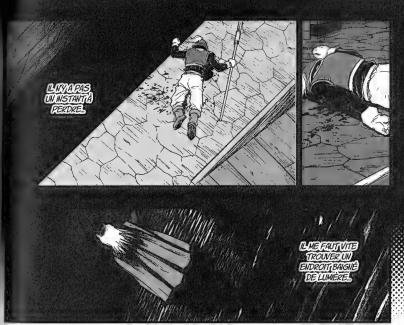
















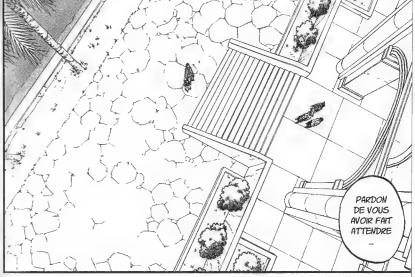


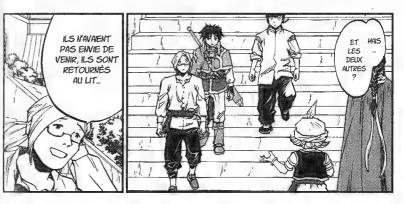






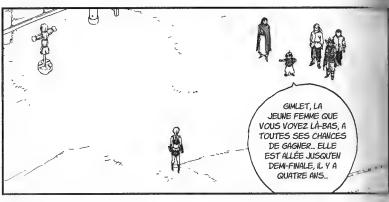
























































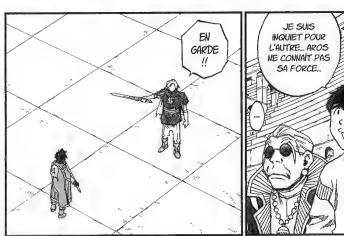


























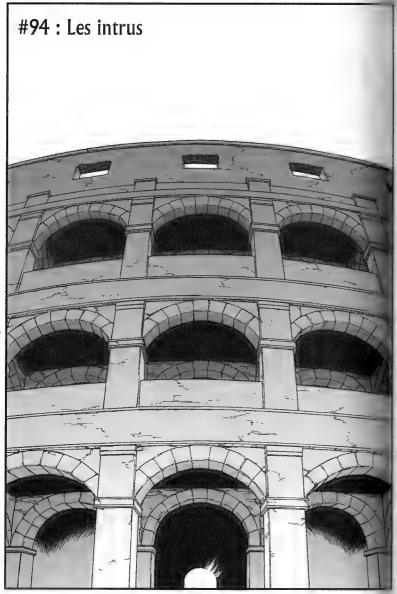












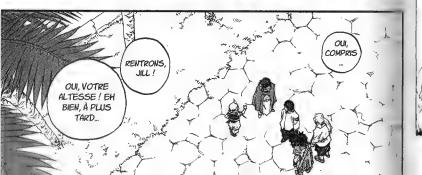












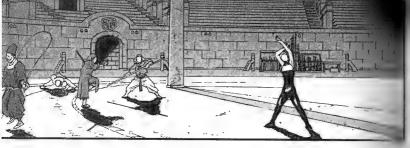






















































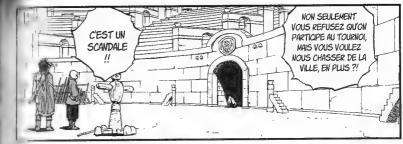














DE PLUS,
LA SÉCURITÉ DE LA
VILLE A ÉTÉ RENFORCÉE
SUITE À L'INTENSIFICATION
DU CONFLIT ENTRE NOS
TROIS PAYS VOISINS!
IL EST DÉSORMAIS
INTERDIT AUX MONSTRES
D'Y ENTRER!

COMPRENDRE!
LA COMPÉTITION
EST ORGANISÉE
PAR LES HUMAINS,
POUR LES
HUMAINS!

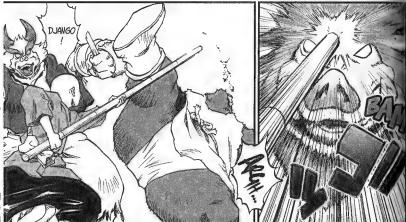
ESSAYEZ DE













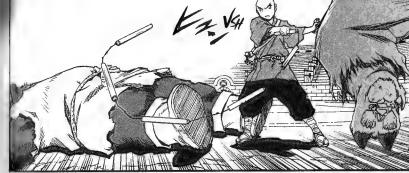














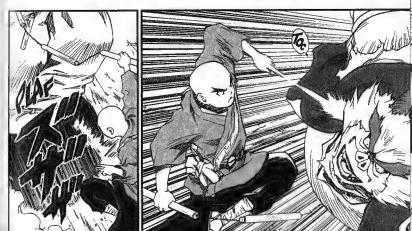




























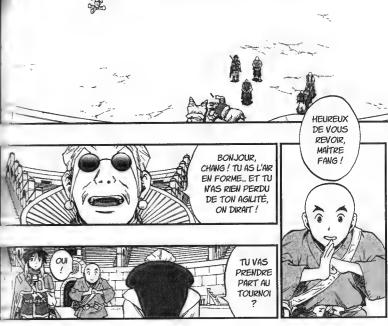














































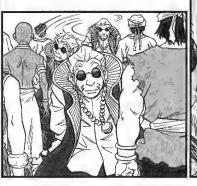














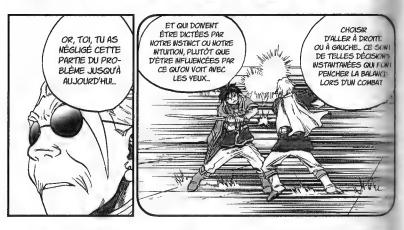






































NIMPORTE

QUEL COM-

BAT PEUT

TÊTRE













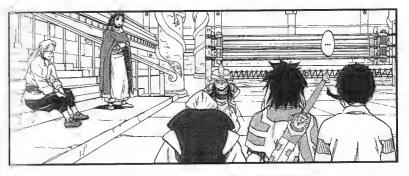










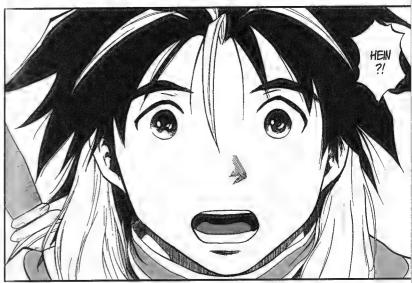












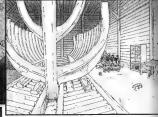




LA MAISON DE PORON

L'ATELIER NAVAI

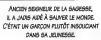
LA FAMILLE DE PORON GAGNE SA VIE EN EXPLOITANT LE CHANTIER NAVAL DE TEDANKI, DE TEMPS À AUTRIL SES NAVIRES SONT AFFRÉTÉS POUR DES VOYAGES À DESTINATION DE RÉGIONS LOINTAINES,



LE BATEAU DE PORON

C'EST SON VAISSEAU PERSONNEL. SON ALLURE RAPPELLE LES BATEAUX PIRATES.





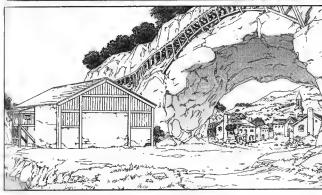




Guide de l'univers d'Emblem of Roto

L'UNIVERS DES SAGAS PRÉCÉDENTES D'EMBLEM OF ROTO A BIEN ÉVOLUÉ POUR FORMER CELUI DES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME.

TEDANKI



LE VILLAGE

INSTALLÉ AU BORD O'UNE RIMÈRE, IL PROSPÈRE GRÂCE À SON CHAMTER NAVAL ET SES ACTIVITÉS DE CONSTRUCTION. C'EST IO AUTEST NÉ PORON. LA MAISON DE SA FAMILLE EST BÂTE LÉGÈREMENT EN RETRAIT DU VILLAGE, NON LOIN DE LA RIVIÈRE.

AUTREFOIS

IA TAVERNE ÉTAIT PRÉQUEN-IÉE PAR DES HOMMES AU HANG CHAID, POUR LA PLI-PART EMPLOYÉE DU CHANTIER HAVAL ET DES ENTEPRRESE DE CONSTRUCTION. UN PASSAGE GECRET MENANT À LA RÉGION DE CARMEN SE TROUVAIT UPRIÈRE LA COLLING GUI SUR-PLOMBE LE PULLOSE.

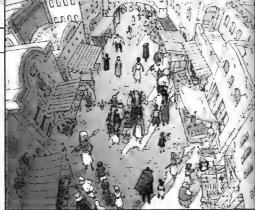


ISIS



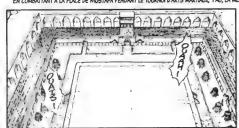
LA VILLE

STUÉE AU MILEU DU DÉSEKT, ELE NÉM EST PAS MONS PROSPÈRE, È EST DEFICILE DE SY RENDRE, À MONS DE DISPOSER D'UN VAUSSEAU DES SAULES. ELLE EST PRÉQUENTÉE PAR DE MOMBREUX MAR-CHANDS ITMÉRANTS. C'EST UNE CITÉ QUI OFFRE UNE MULTITUDE DE DIVERTISSEMENTS ET DE PLASIES.



AUTREFOIS

EN COMBATTANT À LA PLACE DE MUSTAFA PENDANT LE TOURNOI D'ARTS MARTIAUX, YAO, LA MÈRE DE LL, A PERMIS À JEFFA D'ÉPOUSER L'ÉLU DE SON COEUR.





Mustafa, le père de Larna. Dans sa jeunesse, il ressemblait trait pour trait à yao.



JEFFA, LA MÈRE DE LARNA ELLE ÉTAIT JADIS À LA TÈTI D'UNE BANDE DE BRIGANDS, ET NE LÀCHAT PAS MUSTAFA D'UNE SEMELLE.

L'OASIS

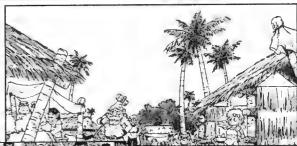


LES HABITATIONS

DES ELFES ONT ÉLU DOMICILE DANS CETTE DAGIS CACHÉE AU FIN FOND DU DÉSERT D'ISIS. ILS ONT ROMPU TOUT CONTACT AVEC LES HUMAINS.

AUTREFOIS

L'EMPLACEMENT DE LA TOUR DES MIRAGES, EXCLUSIVEMENT HABITÉE PAR LES SAGES, A REÇU LA BÉNÉ-DICTION DE LA DÉESSE RUBISS ET A VU SOUDAIN POUSSER LINE VÉ-MÉTATION LIDUIRIANTE. DEPUIS, ON L'APPELLE "L'OASIS".



PIETA

CET EJE S'ÉTAIT PRIS D'AFFECTION POUR YAO, LA MÈRE DE LI, ET L'AVAT ADÉE DANS SA QUÊTE. IL VIT DANS L'OASIS ET ADORE DONNER AUX AVENTURIERS DE PASSAGE UN PETIT AFERÇU DE LEUR RUTUR GRÂCE À SON TOUR DE PASSE-PASSE.



DRAGON QUEST SAGA EMBLEM OF ROTO - MONSHO WO TSUGU MONOTACHI E - vol. 9

© 2009 Kamui Fujiwara, Takashi Umemura/SQUARE ENIX CO., LTD. © 2004 SQUARE ENIX CO., LTD. All Rights Reserved. First published in Japan in 2009 by SQUARE ENIX CO., LTD.

French translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and AC Media through Tuttle-Mori Agency, Inc.

> Édition française Traduction:

Jean-Benoît Silvestre

Adaptation graphique: Clair Obscur

Design couverture: Sava Design

Maquette couverture:

Cerise Heurteur

ISBN: 979-10-355-0139-6

Dépôt légal : octobre 2019

Achevé d'imprimer en Italie par L.E.G.O.



DRAGIN QUEST LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROTO



MANA & BOOKS

ÉDITEUR CONNECTÉ

9 7 9 1 0 3 5 5 0 1 3 9 6







DRAG®N QUEST

EMBLEM OF ROTO

DANS UN MONDE VIDÈ DE SA MAGIE ET EN PLEIN CHAOS un prince hors la loi s'éveille!

Tomonis sur la piste de l'orbe blanc. Aros et sec amis décident de s'accordet une pause bienvenne, quand un diner providentiel aux côtés de la famille royale d'Isix les rapproche de leur objectif. Seulement, pour pouvoir accéder à l'objet nun convoiré. Théritier de l'emblème doit reraporter le grand murnoi d'arts marriaux qui se prépare, et il est loin d'avoir gagné d'avance!

Aniss et Emperéa, de leur côté, cherchent à s'emparer des autres orbes. C'est alors que d'anciens souvenirs enfours semblem prêts à remonter à la mémoire de la jenne descendante de Roto.

Découvrez Dragon Queu — Les Héritiers de l'emblème, une histoire médire de l'univers fabuleux de Dragon Queut! Ce recit de dark fantasy, publié au Japon dans le Young Gangan (Übel Blatt, The Arms Poldler...), surprendra les habitués de la licence avec son approche beaucoup plus sombre et violente...

Un prince en plem désarrot, un royaume en dérive : avant de sauver le monde, le héros devra d'abord se sauver lui-monde!





150H 979-101255 (0129-67 RRIX - MILTO

